



PROVINCE DE QUÉBEC
VILLAGE DE SENNEVILLE

RÈGLEMENT NUMÉRO 480-1

BY-LAW NUMBER 480-1

**MODIFIANT LE RÈGLEMENT NUMÉRO 480
EN REGARD À LA GESTION CONTRACTUELLE**

**MODIFYING BY-LAW NUMBER 480
CONCERNING CONTRACTUAL MANAGEMENT**

| | | |
|--|------------|--|
| Avis de motion / Notice of motion : | 2020-10-26 | <u>Attestation des approbations</u> |
| Présentation du projet de règlement / Presentation of the draft By-law: | 2020-10-26 | (Original signé / signed) |
| Adoption: | 2020-11-23 | Julie Brisebois, mairesse / Mayor |
| Avis public de promulgation / Public notice of coming into force: | 2020-11-30 | (Original signé / signed) |
| | | Francine Crête, greffière / Town Clerk |

TABLE DES MATIÈRES

Article 1 Modifications aux articles 10 et 11

Article 2 Entrée en vigueur

TABLE OF CONTENTS

Article 1 Modifications to articles 10 and 11

Article 2 Coming into force

ATTENDU l'entrée en vigueur le 16 juin 2017 du projet de loi n ° 122, avec exceptions, Loi visant principalement à reconnaître que les municipalités sont des gouvernements de proximité et à ce titre, accroître leur autonomie et leurs pouvoirs ;

ATTENDU l'entrée en vigueur le 7 mars 2019 du règlement numéro 480 en regard à la gestion contractuelle tel qu'adopté par le Conseil Municipal du Village de Senneville en vertu de l'article 573.3.1.2 de la Loi sur les cités et villes ;

ATTENDU QU'une modification du règlement numéro 480 concernant la gestion contractuelle est par le présent proposé visant à améliorer le fonctionnement de l'organisation permettant au Conseil Municipal d'octroyer des contrats de gré à gré (en vertu des pouvoirs de la Loi sur les cités et villes) comportant une dépense supérieure à 25 000\$, mais inférieure au seuil d'appels d'offres publics et déterminants en outre, le processus relatif à ce mode de passation de marché.

Le conseil municipal décrète ce qui suit :

ARTICLE 1 : MODIFICATIONS AUX ARTICLES 10 ET 11

Que l'article 10 soit modifié pour se lire comme suit :

ARTICLE 10 : ATTRIBUTION DE CONTRATS PAR ACCORD MUTUELS IMPLIQUANT UNE DÉPENSE SUPÉRIEURE À 25 000 \$, MAIS EN DESSOUS DU SEUIL EXIGEANT DES APPELS D'OFFRES PUBLICS.

Lorsque des raisons de bonne gouvernance le justifient, le Conseil Municipal peut octroyer, d'un commun accord, tout contrat dont la dépense est supérieure à 25 000 \$, mais inférieure au seuil exigeant un appel d'offres public.

Que l'article 11 soit modifié pour se lire comme suit :

ARTICLE 11 : MESURES POUR PROMOUVOIR LA ROTATION DES COCONTRACTANTS POTENTIELS.

Pour tout contrat supérieur à 25 000 \$ et inférieur au seuil d'appel d'offres public, le Village doit procéder par appel d'offres public sur invitation, sauf lorsque la saine gestion des dépenses publiques le justifie.

Le directeur du service, ou la personne responsable du contrat doit alors présenter les raisons pour lesquelles le contrat entre 25 000 \$ et le seuil obligeant l'appel d'offres public doit être attribué de gré à gré.

Lors de l'attribution d'un contrat de gré à gré entre 25 000 \$ et le seuil obligeant un appel d'offres public, le directeur de service, ou la personne responsable du contrat, doit solliciter au moins deux fournisseurs.

Exceptionnellement, en respectant toute loi en vigueur, il est permis de solliciter un nombre moindre de fournisseurs lorsque les circonstances le justifient (domaine très spécialisé, proximité du lieu d'exécution des travaux, nombre limité de fournisseurs dans la région, etc.).

Le Village peut lancer un appel d'intérêt afin de connaître les fournisseurs susceptibles de répondre à ses besoins.

WHEREAS the entry into force on June 16, 2017, of Bill No. 122, with exceptions, an Act mainly to recognize that municipalities are local governments and increase their autonomy and their powers;

WHEREAS the entry into force on March 7, 2019, of by-law Number 480 concerning contractual management as adopted by the Municipal Council of the Village of Senneville under article 573.3.1.2 of the Cities and Towns Act;

WHEREAS a modification of by-law Number 480 concerning contractual management is hereby proposed to improve the functioning of the organization allowing the Municipal Council to award mutual contracts (under the powers of the Cities and Towns Act) involving an expenditure greater than \$25,000 but below the threshold for public call for tenders and also determining the process relating to this method of contracting.

The municipal council decrees the following:

ARTICLE 1: MODIFICATIONS TO ARTICLES 10 AND 11

That Article 10 is modified to read as follows:

ARTICLE 10: AWARDING CONTRACTS BY MUTUAL AGREEMENT THAT INVOLVE AN EXPENDITURE GREATER THAN \$25,000 BUT BELOW THE THRESHOLD REQUIRING PUBLIC CALL FOR TENDERS.

When reasons of good governance justify it, the Municipal Council may award by mutual agreement any contract of expenditure of which is greater than \$ 25,000, but below the threshold requiring a public call for tenders.

That Article 11 is modified to read as follows:

ARTICLE 11: MEASURES TO PROMOTE THE ROTATION OF POTENTIAL CO-CONTRACTORS.

For any contract greater than \$ 25,000 and below the threshold for a public call for tenders, the Village must proceed by public call for tenders by invitation, except when the good governance of public expenditures justifies it.

The department manager or the person responsible for the contract must then present the reasons why the contract between \$ 25,000 and the threshold obliging the public call for tenders must be awarded by mutual agreement.

When awarding a private contract between \$ 25,000 and the threshold for a public call for tenders, the department manager or the person responsible for the contract must solicit at least two suppliers.

Exceptionally, by respecting any law in force, it is permitted to solicit a smaller number of suppliers when the circumstances are justified (highly specialized fields, proximity to the place of execution of the work, limited number of suppliers in the region, etc.).

The Village can launch a call of interest to evaluate which suppliers are likely to meet its requirements.

ARTICLE 2 : ENTRÉE EN VIGUEUR

Ce règlement entre en vigueur conformément à la loi.

(Original signé / signed)

Julie Brisebois, Mairesse
Mairesse / Mayor

ARTICLE 2: COMING INTO FORCE

This by-law comes into force according to the law.

(Original signé / signed)

Francine Crête
Greffière / Town Clerk